

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME S. PHÉNIX, LAUR.-LAN POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES C.A. JA

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME S. ESTACADES, MAU-ESTRIE POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES C.A. JA

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES table with columns MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

Main player list for VIS team with columns N°, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER., NOMS - NAMES, G.

Main player list for LOC team with columns N°, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER., NOMS - NAMES, G.

PUNITIONS - PENALTIES table with columns AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT table with columns BUT GOALS, BUT GOALS, 1-5, TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME.

FUSILLADE / SHOOTOUT table with columns BUT GOALS, BUT GOALS, 1-5, TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME.

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE, OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRES MOULÉES), JUGES DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRER TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER.

POINTAGE FINAL / SCORE, OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS), JUGES DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE.

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME.